



*Ambasciata d'Italia
San Salvador*

CITTADINANZA PER MATRIMONIO

Requisiti - Non é necessario prenotare l'appuntamento

A. Il coniuge straniero di un /a cittadino/a italiano/a può presentare istanza di acquisto di cittadinanza italiana, se risiede all'estero, dopo tre anni dal matrimonio. E' indispensabile che il matrimonio sia già trascritto presso il Comune italiano di residenza. Questo periodo si dimezza in presenza di figli minori (ai sensi degli art. 5 e 7 - Legge n. 91 del 5 febbraio 1992 e Legge n.94 del 15.7.2009).

A norma del D.L. n. 113/2018, il termine di definizione del procedimento da parte del Ministero dell'Interno è di 48 mesi (4 anni) dalla data di presentazione della domanda.

Requisiti linguistici: a partire dal 4 dicembre 2018 é previsto, quale condizione per il riconoscimento della cittadinanza per matrimonio, il possesso di un'adeguata conoscenza della lingua italiana, non inferiore al livello B1 del Quadro comune di riferimento per la conoscenza delle lingue.

Requisiti richiesti:

- Il coniuge italiano deve essere regolarmente iscritto all'Aire e nello Schedario consolare di questa Sede;
- La coppia deve essere residente nella circoscrizione consolare di El Salvador;
- Il matrimonio deve essere già registrato presso il Comune italiano di riferimento;
- Il vincolo matrimoniale deve essere ancora sussistente (cioè non deve essere intervenuta la morte di alcuno dei coniugi, né lo scioglimento, l'annullamento o la cessazione degli effetti civili del matrimonio e non deve sussistere separazione personale tra i coniugi).

NUOVO SISTEMA DI INOLTRO TELEMATICO DELLE DOMANDE

Dal 1° agosto 2015 sarà possibile presentare la domanda di cittadinanza italiana per matrimonio **ESCLUSIVAMENTE** OnLine.

ATTENZIONE: Per poter correttamente inserire la domanda on line è necessario che l'atto di nascita ed il certificato penale siano stati preventivamente vidimati dal competente Ufficio consolare. A tal fine occorre presentare i documenti in originale presso questo Ufficio Consolare negli orari di attenzione al pubblico.

NB: si fa presente che il sito, curato dal Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione del Ministero dell'Interno, è esclusivamente in italiano. Questo Consolato Generale non potrà fornire traduzioni né aiuti nella compilazione della domanda.

COSA DEVE FARE IL RICHIEDENTE:

Per primo, l'utente dovrà premunirsi della seguente documentazione :

1) ESTRATTO PER RIASSUNTO DELL'ATTO DI MATRIMONIO che deve essere rilasciato dal Comune italiano ove è iscritto il cittadino italiano o dal Comune italiano ove è stato celebrato il matrimonio (non si accetta il certificato rilasciato il giorno della celebrazione). Tutti i matrimoni, anche quelli celebrati all'estero, devono essere registrati presso un Comune Italiano.

2) ATTO DI NASCITA IN ORIGINALE ("copia fiel del libro"), con Apostille, tradotto in italiano e legalizzato da questo Ufficio consolare. Tutti gli atti di nascita stranieri (cioè non emessi da El Salvador) dovranno riportare "L'Apostille" apposta dall'Autorità straniera competente nei Paesi aderenti alla Convenzione dell'Aja del 5.10.1961. Gli atti dovranno essere tradotti in lingua italiana e dovranno essere legalizzati dalla Rappresentanza diplomatico/consolare italiana del Paese di emissione.

3) CERTIFICATO DEI PRECEDENTI PENALI (in originale) rilasciato dall'autorità centrale del Paese di origine e dalle autorità di tutti i Paesi dove il richiedente ha vissuto dai 14 anni di età. Tale certificato, che ha una validità di 6 mesi dalla data di emissione, deve essere munito di Apostille e traduzione in italiano, legalizzata dal competente Ufficio consolare.

a) In El Salvador il certificato penale corrisponde alla "Solvencia Policial" più "Antecedentes Penales". Una volta ottenuto il certificato penale, questo si dovrà postillare, tradurre in italiano ed in fine legalizzare presso questa Ambasciata.

b) Se si è risieduto in un altro paese o paesi si dovrà presentare il documento corrispondente al certificato penale del paese o paesi (si consiglia consultare i requisiti presso l'Ambasciata/Consolato italiano del paese o paesi dove abbia vissuto per conoscere il corrispondente certificato penale in quel paese o paesi. in originale con Apostille e traduzione in italiano vidimata dal competente Ufficio consolare locale.

4) REQUISITI LINGUISTICI: L'accertamento di detto requisito va effettuato attraverso l'acquisizione di:

a) Un titolo di studio rilasciato da un istituto di istruzione italiano o paritario; ovvero

b) Una certificazione di livello non inferiore a B1 rilasciata da un ente certificatore. Sono considerati enti certificatori, appartenenti al sistema di certificazione unificato CLIQ (Certificazione Lingua Italiana di Qualità): l'Università per stranieri di Siena, l'Università'

per stranieri di Perugia o l'Universita' Roma Tre in El Salvador la Societa' Dante Alighieri e l' Assistenza Italiana.

5) RICEVUTA DI VERSAMENTO di 250 Euro sul conto corrente del Ministero dell'Interno. Il versamento deve essere effettuato mediante bonifico estero o tramite il circuito Eurogiro (in Europa) sul conto corrente postale intestato a:

MINISTERO DELL'INTERNO D.L.C.I. - CITTADINANZA

codice IBAN: IT54D0760103200000000809020

codice BIC/SWIFT delle Poste Italiane per bonifico estero: BPPIITRRXXX

codice BIC/SWIFT per operazioni Eurogiro: PIBPITRA

N. conto: 809020

Alcune Banche chiedono Indirizzo, è possibile indicare Roma

Città: Roma

Indicare la causale del bonifico bancario (es. nome dell'interessato - Richiesta cittadinanza per matrimonio)

6) DOCUMENTO DI RICONOSCIMENTO

(passaporto e/o documento migratorio salvadoregno, in corso di validità che attesti la residenza nella circoscrizione consolare di El Salvador).

Una volta completati i documenti:

a) Accedere al sito del Ministero dell'Interno <https://cittadinanza.dlci.interno.it> e registrarsi.

LA REGISTRAZIONE E' GRATUITA

b) Dopo aver effettuato e confermato la registrazione saranno inviate alla mail utilizzata per la registrazioni le credenziali di accesso al portale

c) Accedere al portale con la mail e la password fornite durante la procedura di registrazione

d) Cliccare "cittadinanza" e "gestione domanda"

e) Scegliere Modello AE – cittadini stranieri residenti all'estero – Art. 5 – richiesta per matrimonio con cittadino italiano

f) Compilare tutti i campi previsti dal modulo selezionato [Nel modulo di registrazione vanno inseriti Cognome – Nome – Data di nascita presenti sull'atto di nascita. Per le donne, non vanno inseriti i cognomi da sposata ma quelli da nubile. In caso di errato inserimento dei dati anagrafici sarà necessario procedere alla cancellazione della registrazione al portale, dopo aver effettuato l'accesso, utilizzando la funzione del menu "Cancella la registrazione al portale" ed effettuare successivamente una nuova registrazione.]

g) Scansionare e caricare i quattro documenti obbligatori:

1) Estratto per riassunto dell'atto di matrimonio;

2) Atto di nascita con apostilla e traduzione con legalizzazione;

3) Certificato/i penale con apostilla e traduzione con legalizzazione;

- 4) ricevuta di versamento;
- 5) documento di riconoscimento.

Una volta inviata la domanda verranno generati due documenti:
o un documento riepilogativo della domanda
o una ricevuta d'invio con un numero identificativo.

La domanda potrà essere:

- 1) Rifiutata
- 2) Accettata
- 3) Accettata con riserva.

L'interessato sarà avvisato tramite mail dell'accoglimento o meno dell'istanza.

In caso di accettazione con riserva verrà informato dei nuovi documenti che dovrà produrre. In quest'ultimo caso si possono inviare nuovi documenti ma non modificare la domanda.

Il richiedente verrà quindi convocato, tramite mail, presso l'ufficio consolare per presentare la domanda cartacea ed i documenti in originale, che verranno trattenuti dall'Ufficio.

Oltre ai documenti originali già inseriti nella domanda OnLine, gli interessati dovranno consegnare:

- fotocopia del passaporto e/o DUI e fotocopia di una utenza (es. telefonica), per i cittadini non salvadoregni fotocopia del Carnet de Residencia. I documenti di riconoscimento devono riportare lo stesso nome e cognome che appare sull'atto di nascita dell'interessato/a.

- Pagamento della somma di 14 Euro (da pagare in dollari americani USD al tasso di ragguglio ufficiale) per l'autentica della firma da apporre sulla domanda alla presenza del funzionario incaricato (il modulo verrà fornito dall'Ufficio il giorno dell'appuntamento).

Successivamente alla presentazione della documentazione in originale presso l'Ufficio Cittadinanza la pratica sarà di esclusiva competenza del Ministero dell'Interno.

L'interessato potrà verificare personalmente lo stato della pratica inserendo nel sito del Ministero dell'Interno il numero di pratica e le informazioni richieste dal sistema.

Attenzione: tutte le comunicazioni relative al procedimento verranno inviate tramite l'indirizzo di posta elettronica utilizzato per la registrazione. Si raccomanda pertanto di non modificarlo e di controllarlo periodicamente.

B. Naturalizzazione per matrimonio (Legge 555/1912)

Le donne straniere sposate con un cittadino italiano prima del 27 aprile 1983 hanno acquistato automaticamente la cittadinanza italiana, se il marito era cittadino italiano nel momento del matrimonio o comunque se il marito ha acquistato o riacquisito la cittadinanza italiana prima del 27 aprile 1983. La pratica per il riconoscimento della

cittadinanza per matrimonio può essere svolta in qualsiasi momento, anche dopo l'eventuale scioglimento del matrimonio (per divorzio o morte del coniuge), sempre che lo scioglimento del matrimonio sia avvenuto non prima del 27 aprile 1983.

Lo scioglimento del matrimonio (per divorzio o morte del coniuge) avvenuto a partire dal 27 aprile 1983 non comporta la perdita della cittadinanza acquisita per matrimonio. Se lo scioglimento del vincolo è avvenuto prima del 27 aprile 1983, invece, la donna ha perso la cittadinanza italiana acquisita per matrimonio se risiedeva all'estero e ha riacquisito o mantenuto la cittadinanza straniera di origine.

Per ulteriori informazioni rivolgersi allo sportello di questa Cancelleria Consolare.

CITTADINANZA PER DISCENDENZA

IL RICHIEDENTE DOVRÁ PORTARE TUTTI I DOCUMENTI DELLA LISTA IN ORIGINALE, ANCHE SE UN FAMILIARE LI ABBAIA PRESENTATI IN PRECEDENZA.

E' NECESSARIO PRENOTARE UN APPUNTAMENTO.

SI ACCETTERANNO SOLAMENTE I DOCUMENTI CON DATA DI EMISSIONE NON ANTERIORE AI 12 MESI

- Estratto originale di nascita recente dell'avo emigrato all'estero rilasciato dal Comune italiano di nascita con indicazione del nome del padre e della madre; in mancanza dell'atto di nascita del registro civile si potrà accettare il certificato di battesimo emesso dalla parrocchia, legalizzato dalla Curia e copia del libro di battesimo.
- Atto di matrimonio ed eventuale atto di morte relativi al suddetto antenato (con Apostille e traduzione);
- Certificato rilasciato dalle competenti Autorità (in El Salvador "Certificado de no naturalización" emesso dal "Ministerio de Relaciones Exteriores"), munito di Apostilla, attestante il non acquisto della cittadinanza dello Stato estero di emigrazione da parte dell'avo italiano emigrato.

Il predetto certificato deve riportare le generalità dell'ascendente indicate nell'estratto di nascita e tutti gli eventuali nomi e cognomi differenti con i quali la persona è stata identificata negli atti formati all'estero (relativi a matrimoni; nascita figli, morte);

- Atti di nascita, matrimonio ed eventuali atti di morte (con Apostille e traduzione) di tutti i suoi discendenti, in linea retta, sino al/la richiedente;
- Atti di nascita ed eventuale atto di matrimonio e atti di nascita dei figli minori del/la richiedente (in originale, con Apostille, traduzione e fotocopia);

I MODULI DA SCARICARE DALLA SEZIONE "MODULISTICA":

- Richiesta di trascrizione atti (si scarica dal sito)
- Albero genealogico (si scarica il modulo dal sito dell'Ambasciata);
- Richiesta di riconoscimento della cittadinanza italiana "jure sanguinis" (dovra' essere compilato e firmato personalmente da ogni richiedente maggiorenne).
- Formato AIRE compilato, con copia di un comprovante di domicilio (acqua o luce o telefono)

- Copia documento identità del/la richiedente e dell'eventuale coniuge.
- Dal 08/07/2014, per la ricezione e controllo della documentazione di persone maggiorenni, è necessario pagare i diritti per un importo di 300 Euro. Si paga al momento della presentazione dei documenti, in dollari americani, in contanti, al cambio corrispondente al trimestre.

- Si fa presente che prima del 1948 la donna italiana non poteva trasmettere la cittadinanza italiana ai figli. Pertanto, prima di tale data, la cittadinanza italiana potrà essere attribuita solo ai discendenti per linea paterna;

Per ulteriori informazioni scrivere a: consolare.sansalvador@esteri.it